



Geräte für Haus und Garten

Prima 3

Prima 5

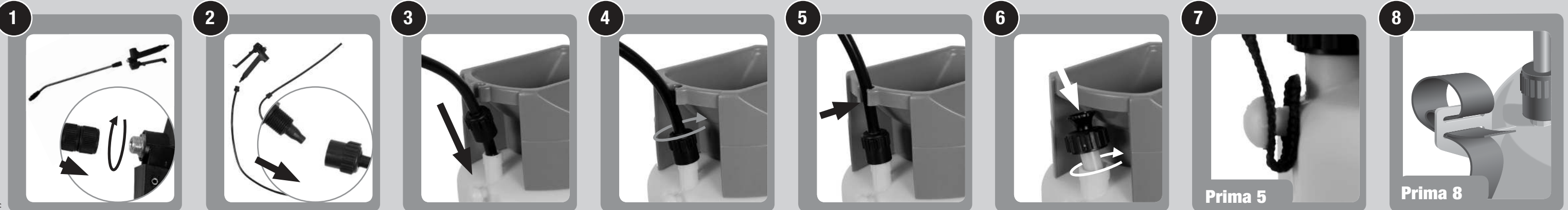
Prima 5 Comfort

Primex 5

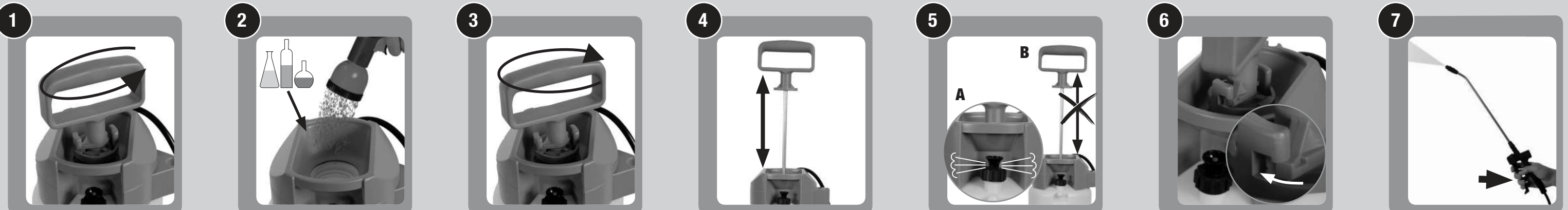
Prima 8 (C €)

DE	GB	FR	NL	IT	ES	PT	DK	SV
NO	FI	GR	PL	BG	UK	TR	RU	CZ
ET	LV	LT	HR	HU	RO	SL	SK	SR

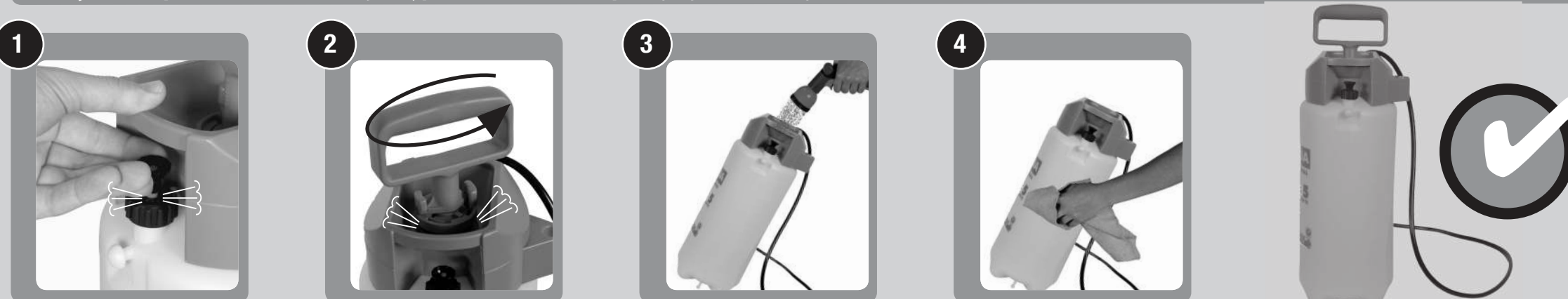
Montage • Assembling • Montage • Montage • Montaggio • Montaje • Montagem • Monteringsvejledning • Monteringsanvisning • Montasjeanvisning • Asennusohjeet • Οδηγίες συναρμολόγησης • Montaž • Монтаж • Монтаж • Montaj • Монтаж • Montáž • Montaaž • Montāža • Montavimas • Montaža • Összeszerelés • Montaj • Montaža • Montáž • Montaža



Inbetriebnahme • Operation • Emploi • Het in gebruik van de spuit • Messa in funzione • Puesta en marcha • Colocação em funcionamento • Ibrugtagning • Driftssättning • Igangkjøring • Käyttöönotto • Θέση σε λειτουργία για πρώτη φορά • Uruchomienie • Пускане в експлоатация • Початок роботи • İlk çalıştırma • Ввод в эксплуатацию • Uvedení do provozu • Búnaðurinn tekinn í notkun • Kasutusele võtmine • Palaide • Puštanje u pogon • Üzembehelyezés • puštanje u pogon • Začetek obratovanja • Uvedenie do prevádzky • Perdavimas eksploatuoti



Entleerung und Wartung • Emptying and Service • Vidange et entretien • Het leegmaken en het reinigen • Svuotamento e manutenzione • Vaciado y mantenimiento • Esvaziamento e manutenção • Tømning og vedligeholdelse • Tömning och underhåll • Tømning og vedlikehold • Tyhjennys ja huolto • Αδειασμα και συντήρηση • Opróżnienie i konserwacja • Изпразване и поддръжка • Випорожнення та технічне обслуговування • Boşlatma + Bakım • Опорожнение + техническое обслуживание • Vyprázdnění + Údržba • Tühjendamine ja hooldus • Izlāde un tehniskā apkope • Ištuštinimas ir techninė priežiūra • Pražnjenje i održavanje • Kiürítés és karbantartás • Golire și întreținere • Izpraznitev in vzdrževanje • Vyprázdnenie a servis • pražnjenje i održavanje



DE Wichtige Sicherheitshinweise

Reparaturen an GLORIA Geräten für Haus und Garten sind nur durch die GLORIA Servicestellen durchzuführen. Ersatzteile sollten Sie bei Ihrem GLO-RIA Fachhändler bestellen.
www.gloriagarten.de
Gerät nach Gebrauch entleeren und reinigen (siehe Bilder 1-4, Entleerung und Wartung).

Aus Sicherheitsgründen dürfen explosive und scharfe, ätzende, brennbaren Flüssigkeiten und Desinfektionsmittel sowie Stoffe über 40°C Betr.Temp. nicht versprüht werden.

Wir empfehlen nach 5jähriger Benutzung die Drucksprühge- räte einer besonderen eingehenden Prüfung zu unterziehen.

Achtung!

Wir weisen darauf hin, dass wir nach dem Produkthaf- tungsgesetz nicht für durch unser Gerät hervorgerufene Schäden einstehen, wenn diese durch unsachgemäße Reparatur verursacht oder bei einem Teileaustausch

nicht Original-Teile verwendet werden und die Reparatur nicht vom Kundenservice oder dem autorisierten Fach- mann ausgeführt worden sind. Gilt auch für Zubehörteile.

Konformitätserklärung

GLORIA Haus- und Gartengeräte GmbH
Därmannsbusch 7, D-58456 Witten
Hiermit bestätigen wir, dass die drucktragenden Bau- teile des Drucksprühgerätes: Typ prima 3, Art.-Nr. 78..; prima 5, Art.-Nr. 80..; Typ prima 5 comfort, Art.-Nr. 91..;Typ primex 5, Art.-Nr. 83.. mit der Richtlinie 2014/68/EU, Artikel 4, Absatz 3, übereinstimmen.
Das Konformitätsbewertungsverfahren für die Bau- gruppe und für den Behälter der **prima 8**, Art.-Nr. 49../82.., basiert auf Modul A (Anhang III) der Richtli- ne 2014/68/EU (**CE**).
Witten, 01.09.2017; L. Strunk, Konstruktionsleiter

Technische Daten
Drucksprühgeräte: max. Einfüllmenge: prima 3>3ltr, prima 5, prima 5 comfort, primex 5>5ltr, prima 8>8ltr; Gesamt-Einfüllmenge: prima 3>5ltr, prima 5, prima 5 comfort, primex 5>8ltr, prima 8>12,2ltr; zul. Betriebsüberdruck: 3 bar; zul. Betriebstemperatur: +40°C; Sicherheitsventil/Entlüftungsventil; Düse: Hohlkegel 1mm, verstellbar, 0-60°; Düsenanstrichwinkel: max. 60°; Rückstosskraft an der Düse: kleiner als 5N; Spritzrohrhalterung an Einfülltrichter

Spritzbild	Bohrung bzw. kleinste lichte Weite	Sprühwinkel	Durchflussmenge in l/min. bei Druck (bar)	Kennzeichen Material/Farbe	Spritzdruck-Bereich (bar)
			1,5 2,0 2,5 3,0		Opt. Spritzdruck
Hohlkegel	1mm	0-60°	0,33 0,43 0,49 0,54	MS	1,5-3

Max. Fördermenge bei konstant 3 bar = 3,1 l/min. (3mm Düse)

Sonderzubehör: Bitte im Fachhandel erfragen.

Sprührohrverlängerungen bis 1m Länge sind einsetzbar!

Technische Änderungen vorbehalten!

GB Important Safety Instruction

Repairs of GLORIA house and gardening equipment are only to be done by GLORIA after-sales-services. Spare parts should be ordered by GLORIA special trade.
www.gloriagarten.de
Empty and clean the device after use (see pictures 1-4, emptying and service).

For technical safety reasons do not spray any explosive media, acid, corrosive liquids, disinfectants, impregnating agents or materials over 40°C operating temperature.

After five years use we recommend to have the com- pression sprayers examined very thoroughly as pre- caution - best done by the manufacturer.

Attention!

Regarding the law of product liability, we particularly point out that we are not liable for damages caused by our device as far as these damages have been caused by

improper repair or by a part replacement when GLORIA original parts are not used, and when the repair has not been carried out by the after-sales-service or by an autho- rized expert. This concerns the accessories, too.

Declaration of conformity

GLORIA Haus- und Gartengeräte GmbH
Därmannsbusch 7, D-58456 Witten

We herewith confirm that those parts exposed to pres- sure Typ prima 3, Art.-Nr. 78..; Typ prima 5, Art.-Nr. 80..; Typ prima 5 comfort, Art.-Nr. 91..; Typ primex 5, Art.-Nr. 83.. with the directive on pressurized equip- ment 2014/68/EU and the recognized rules of tech- nology.

The procedure for the statement of conformity for the **prima 8**, Art.-Nr. 49../82.. module and the tank is based on module A (Appendix III) of directive 2014/68/EU (**CE**).
Witten, 01.09.2017; Ludger Strunk, Design Manager

Technical Data
Compression Sprayers: Max. filling capacity: prima 3>3ltr., prima 5, prima 5 comfort, primex 5>5ltr., prima 8>8ltr.; Total tank contents: prima 3>5ltr., prima 5, prima 5 comfort, primex 5>8ltr., prima 8>12,2ltr.; Max. working pressure 3 bar; Temp. of exercise ammonia: + 40°C; Válvula de scario del ariax; Ugelo: foro conico 1mm, regulable 0 - 60°; Spraying angle of nozzle: max. 60 degrees; Repulsion power at the nozzle: < 5N; Spraying lance fixing device at filling funnel

Spray picture	Borehole	Spray angle	Rate of flow/min. with pressure (bar)	Mark, Material Colour	Opt. spraying pressure
			1,5 2,0 2,5 3,0		
Hollow cone	1mm	0-60°	0,33 0,43 0,49 0,54	brass	1,5-3

Max. output in case of constant pressure of 3 bar = 3,1 l/min. (3mm nozzle)

Special accessories to be asked for at special trade.

Spray tube extensions up to 1 meter in length can be used.

Technical alterations reserved!

FR Consignes de sécurité importantes

Les réparations ainsi que les commandes de pièces détachées des appareils pour la maison et le jardin GLORIA doivent être effectuées par le service après vente GLORIA.
www.gloriagarten.de
Vidanger et nettoyer l'appareil après utilisation (voir les figures 1-4 Vidange et entretien).

Pour des questions de sécurité, il est interdit de pulvériser des produits explosifs, corrosifs et décapants, désinfec- tants ainsi que toutes substances à plus de 40°C.

Nous recommandons de vérifier les pulvérisateur après cinq ans d'usage sérieusement et pour ceci nous recommandons de le fabricant.

L'attention !

Nous attirons particulièrement votre attention sur le fait que la garantie ne joue pas lorsque les appareils sont endommagés par une mauvaise réparation effectuée

avec des pièces de rechange ne provenant pas du ser- vice après vente GLORIA - cela concerne également les accessoires.

Déclaration de conformité

GLORIA Haus- und Gartengeräte GmbH
Därmannsbusch 7, D-58456 Witten

Par la présente nous confirmons que tous les com- posants sous pression: Typ prima 3, Art.-Nr. 78..; Typ prima 5, Art.-Nr. 80..; Typ prima 5 comfort, Art.-Nr. 91..;Typ primex 5, Art.-Nr. 83.. sont conformes à la directive sur les réservoirs sous pression 2014/68/EU et aux règles reconnues de la technique. La procédure d'appréciation de la conformité pour le composant et le réservoir **prima 8**, Art.-Nr. 49../82.. est basée sur module A (Annexe III) de la directive 2014/68/EU (**CE**).
Witten, 01.09.2017; Ludger Strunk, Chef de l'étude

Caractéristique techniques
Pulvérisateur sous pression : Volume remplissage max. : prima 3>3ltr, prima 5, pri- ma 5 comfort, primex 5>5ltr., prima 8>8 ltr.; Volume totale de réservoir : prima 3>5 ltr.; prima 5, prima 5 comfort, primex 5>8 ltr, prima 8>12,2 ltr; Pression de service admissible : 3 bar; Temp. de service admissible : + 40°C; Souppape de sécurité / Souppape de purge; Buse : Buse creuse à cône, 1mm, 0 - 60°; Angle de pulvérisation max. du gicleur : 60° degrés; Force de repoussement à la buse : < 5N; Support de lance à l'entonnoir

Allure de jet	Alésage	Angle de pulvérisation	Débit par minute	Identification Matériau/ Couleur	Pression opt. de pulvérisat.
			1,5 2,0 2,5 3,0		
Cône creux	1mm	0-60°	0,33 0,43 0,49 0,54	Laiton	1,5-3

Volume remplissable max. en cas de pression permanente de 3bar = 3,1 l/min. (3mm buse)

Accessoires spéciaux : A demander auprès des spécialistes.
Modifications techniques réservées !
Des rallonges de la lance de pulvérisation allant jusqu'à 1 m de longueur peuvent être utilisées !

NL Belangrijke veiligheidsvoorschriften

Reparaties aan GLORIA apparaten voor huis en tuin mo- gen alleen door de service-dienst of een erkend vakman is uitgevoerd. Reserve-onderdelen moet u bij uw speciale GLORIA handelaar bestellen.
www.gloriagarten.de

Apparaat na gebruik leegmaken en reinigen (zie afbe- eldingen 1-4, Leegmaken en het reinigen).

Uit veiligheidsoverwegingen mogen explosieveen scherp bijtende vloeistoffen niet verspreid worden. De toege- stane bedrijfstemperatuur is 40°C.

Laat eens per 4 of 5 jaar de spuit grondig nakijken, bij voorkeur door de importeur. Het is verboden een eventuele lek in de tank te repareren.

Let op !

Wij wijzen er nadrukkelijk op, dat wij volgens de produktaan- sprakeijheidswet niet voor door ons apparaat veroorzaakte schade garant staan indien deze veroorzaakt is door ondes-

kundige reparatie of dat er bij het vervangen van onderdelen geen originele GLORIA onderdelen gebruikt zijn en de repara- tie alleen door de service-dienst of een erkend vakman is uitgevoerd. Dit geldt ook voor de accessoires.

Verklaring van overeenstemming

GLORIA Haus- und Gartengeräte GmbH
Därmannsbusch 7, D-58456 Witten

Hiermee bevestigen wij dat de drukdragende onderdelen van drukspuiten: Typ prima 3, Art.-Nr. 78..; Typ prima 5, Art.-Nr. 80..; Typ prima 5 comfort, Art.-Nr. 91..; Typ primex 5, Art.-Nr. 83.. zowel met de richtlijn m.b.t. drukappara- ten 2014/68/EU, in de erkende regels van de techniek overeenstemmen.

De conformiteitsbeoordelingsprocedure van de **prima 8**, Art.-Nr. 49../82.. component en het reservoir is gebaseerd op modul A (Bijlage III) van de richtlijn 2014/68/EU (**CE**).
Witten, 01.09.2017; Ludger Strunk, Constructiechef

Technische gegevens
Druksputten
Maximale vulinhoud: prima 3>3ltr, prima 5, prima 5 comfort, primex 5>5ltr., prima 8>8ltr.; Total tankinhoud: prima 3>5ltr., prima 5, prima 5 comfort, primex 5>8ltr., prima 8>12,2ltr.; Toegestane bedrijfsdruk: 3 bar; Toegestane bedrijfstemperatuur: + 40°C; Veiligheidsventil / Afblaasventil; Sproeidop: spuitpatroon holle kegel, sproeiopening 1mm, verstelbaar, spuithoek 0 - 60°; Maximale spuithoek: 60°; Te rugslagkracht bij de sproeidop: kleiner dan 5N; Spuitstokhouder aan vultrechter

Sput- patroon	Sproei- opening	Spuithoek	Doorstromende / Min. druk (bar)/ Hoeveelheid in Lt.	Kenmerk materiaal/kleur	Optimale spuitdruk
			1,5 2,0 2,5 3,0		
Hollekegel	1mm	0-60°	0,33 0,43 0,49 0,54	MS	1,5-3

Maximale vulinhoud bij konstant 3bar = 3,1 l/min. (3mm sproeier)

Vraag Uw vakhandel naar de speciale accessoires.

Er kunnen spuitstokverlengingen tot 1 m worden gebruikt!

Technische wijzigingen voorbehouden!

IT Importanti indicazioni sulla sicurezza

Gli interventi di riparazione sugli apparecchi GLORIA destinati all'uso in casa e in giardino devono essere realizzati solo ed esclusivamente dai centri di assisten- za GLORIA. I ricambi vanno ordinati presso i rivenditori specializzati GLORIA.
www.gloriagarten.de
Svuotare e pulire l'apparecchio dopo l'uso (vedere Fig. 1-4, Svuotamento e manutenzione).

Per motivi di sicurezza tecnica è interdetto l'uso, con l'apparecchio, di sostanze esplosive, liquidi corrosivi e dis- infettanti nonché di sostanze la cui temperatura di esercizio superi i 40°C.

Dopo 5 anni si consiglia di supportore il motorebulizzatori a pressione, come misura cautelare, ad un'accurata verifica da far realizzare dal Servizio assistenza del fabbricante.

Attenzione !

Facciamo presente che in base alla Legge sulla respon- sabilità civile del produttore non rispondiamo di danni

provocati dal nostro apparecchio riconducibili a ripara- zioni improprie, al mancato uso di pezzi originali GLORIA, a riparazioni non realizzate dal Servizio assistenza o da un tecnico autorizzato. Ciò vale anche per gli accessori.

Dichiarazione di conformità

GLORIA Haus- und Gartengeräte GmbH
Därmannsbusch 7, D-58456 Witten

Con la presente si conferma che i componenti degli spruzzatori ad alto rendimento sollecitati con pressio- ne: Typ prima 3, Art.-Nr. 78..; Typ prima 5, Art.-Nr. 80..; Typ prima 5 comfort, Art.-Nr. 91..;Typ primex 5, Art.-Nr. 83.. corrispondono con la direttiva sulle apparecchiature sotto pressione 2014/68/EU e delle regolamentazioni tecniche approvate. La procedura di valutazione della conformità per il gruppo di **prima 8**, Art.-Nr. 49../82.. costruzione è per il recipiente si basa modulo A (allegato III) della direttiva 2014/68/EU (**CE**).
Witten, 01.09.2017
Ludger Strunk, Dirigente di costruzione

Data tecnici
Motonebulizzatori a pressione: Quantità di riempim. max.: prima 3>3l., prima 5, prima 5 comfort, primex 5>5l., prima 8>8ltr.; Quantità di riempim. totale: prima 3>5ltr, prima 5, prima 5 comfort, primex 5>8ltr., prima 8>12,2ltr.; Pressione di esercizio ammessa: 3 bar; Temp. di esercizio ammessa: + 40°C; Válvula di sicurezza / Válvula di scario dell'aria; Ugelo: foro conico 1mm, regulable 0 - 60°; Angolo di spruzz. dell'ugelo: max. 60°; Forza repulsiva sull'ugelo: < 5N; Supporto del tubo di spruzzatura sull'imbuto di riempimento

Forma del getto	Foro ovvero luce minima	Angolo di spruzzatura	Portata in l/min. ad una pressione (bar)	Contrassegno materiale/colore	Pressione di spruzzatura ottimale
			1,5 2,0 2,5 3,0		
Foro conico	1mm	0-60°	0,33 0,43 0,49 0,54	Plastica	1,5-3

Portata max. ad una pressione costante di 3bar = 3,1 l/min. (ugello di 3mm)

Per gli accessori speciali si prega di rivolgersi ai rivenditori specializzati.

Con riserva di tecniche!
Si possono impiegare delle modifiche prolunghe per i tubi di spruzzatura fino a 1 m di lunghezza!

ES Importantes advertencias para la seguridad

Las reparaciones de los aparatos GLORIA para la casa y el jardín, deben ser realizadas solamente a través de los puntos de Servicio GLORIA. Los repuestos debería encargarlos usted a su suministrador GLORIA especi- alizado.
www.gloriagarten.de

Vaciar y limpiar el aparato después del uso (véanse las figuras 1-4, Vaciado y mantenimiento).

Por motivos técnicos de seguridad no se deben pulverizar productos explosivos y líquidos fuertemente cáusticos y desinfectantes así como sustancias con una temperatura de trabajo superior a los 40°C.

Después de 5 años de utilización del aparato de pul- verización a presión, recomendamos como medida de seguridad la realización de una revisión a fondo.

¡Atención!

Advertimos especialmente que, de acuerdo con la ley de responsabilidad del producto, no tenemos que re- sponsabilizarnos de los daños producidos por nuestro

aparato si estos se han originado por una reparación inapropiada no realizada por un Servicio o un profesio- nario autorizado, o por haber cambiado piezas por otras que no sean repuestos originales GLORIA. Lo antedicho también es válido para las piezas de repuesto.

Declaración de conformidad

GLORIA Haus- und Gartengeräte GmbH
Därmannsbusch 7, D-58456 Witten

Por la presente confirmamos que los componentes que llevan presión los aparatos de los aparatos de pulverización de alto rendimiento: Typ prima 3, Art.-Nr. 78..; Typ prima 5, Art.-Nr. 80..; Typ prima 5 comfort, Art.-Nr. 91..;Typ primex 5, Art.-Nr. 83.. son conformes a la Directiva 2014/68/EU de Aparatos a Presión y a las reglas de la técnica reconci- das. El procedimiento de evaluación de conformidad para el grupo constructivo y para el **prima 8**, Art.-Nr. 49../82.. contenido ser basa en los módulos A (Anexo III) de la Directiva 2014/68/EU (**CE**).
Witten, 01.09.2017; L. Strunk, Jefe de proyectos

Datos técnicos
Aparatos de pulverización a presión: Llenado máx.: prima 3>3ltr, prima 5, prima 5 comfort, primex 5>5ltr, prima 8>8ltr.; Llenado total: prima 3>5ltr, prima 5, prima 5 comfort, primex 5>8ltr, prima 8>12,2ltr; Presión de funcionamiento autor.: 3 bar; Temperatura de funcionamiento autor.: + 40°C; Válvula de seguridad / Válvula de descarga de aire; Boquilla: como hueco 1 mm, ajustable, 0 - 60°; Angulo de pulveriza- ción de la boquilla: max. 60°; Fuerza de retroceso en la boquilla: < 5N; Soporte del tubo de pulverización en el embudo de llenado

Aspecto de la pul- veriza- ción	Perforación o bien paso mínimo	Angulo de pulverización	Caudal en l/min a presión (bar)	Distintivo material/color	Amplitud presión de pulverización (bar) presión de pulverización ópt.
			1,5 2,0 2,5 3,0		
Cono hueco	1mm	0-60°	0,33 0,43 0,49 0,54	MS	1,5 - 3

Caudal máximo a 3 bar constantes = 3,1 l/min (boquilla 3 mm)

Para accesorios especiales, consultar en los establecimientos especializados. ¡Se puede usar con alargues de tubo de riego de hasta 1 m! Reservados los derechos de realizar modificaciones técnicas!

PT Recomendações de segurança importantes

As reparações nos aparelhos GLORIA para casa e jardim devem ser exclusivamente executadas pelos serviços de assistência GLORIA. Encomende as pe- ças sobresselentes ao seu evendedor especializado GLORIA.
www.gloriagarten.de

Após utilização, esvazie e faça a manutenção do aparelho (ver figuras 1-4, Esvaziamento e manutenção).

Por razões técnicas que se prendem com a segurança, não é permitida a pulverização de meios explosivos e de lí- quidos e desinfetantes cáusticos e corrosivos, bem como de substâncias com temperaturas de trabalho acima dos 40°C.

Após 5 anos de utilização, recomendamos, por medida de precaução, que os aparelhos de pulverização sob pressão sejam submetidos a testes particularmente exaustivos, de preferência pelos serviços de manutenção do fabricante.

Atenção!

Chamamos expressamente a atenção do utilizador para o facto de, ao abrigo da legislação alemã de responsabilidade pelos

produtos, não sermos responsáveis por danos provocados pelo nosso aparelho, desde que originados GLORIA por reparações não permitidas ou pela substituição de peças por peças não ori- ginais e caso a reparação não tiver sido executada pelo nossos serviços de assistência a clientes ou por um técnico autorizado. O mesmo se aplica a acessórios.

Declaração de conformidade

GLORIA Haus- und Gartengeräte GmbH

Därmannsbusch 7, D-58456 Witten
Para presente confirmamos que as partes da peça que vão ser sujeitas à pressão estão conformes para utilização com um pulverizador de grande capacidade: Typ prima 3, Art.-Nr. 78..; Typ prima 5, Art.-Nr. 80..; Typ prima 5 comfort, Art.-Nr. 91..; Typ primex 5, Art.-Nr. 83.. estão em conformidade com a Directiva sobre Equipamentos sob Pressão 2014/68/CEE e com as regras técnicas reconhecidas. O procedimento de avaliação da conformidade para o grupo construtivo e para o reservatório **prima 8**, Art.-Nr. 49../82.., baseia-se nos Módulos A (Anexo II) da Directiva 2014/68/CEE (**CE**).
Witten, 01.09.2017; Ludger Strunk, Director de construção

Dados técnicos
Aparelhos de pulverização sob pressão: Capacidade de enchimento máxima: prima 3>3l., prima 5, prima 5 comfort, primex 5>5l., prima 8>8ltr.; Capacidade total: prima 3>5l, prima 5, prima 5 comfort, primex 5>8ltr, prima 8>12,2ltr; Pressão de serviço efectiva admissível: 3 bar; Temperatura de trabalho admissível: + 40°C; Válvula de segurança integrada / Válvula de purga do ar; Bocal pulverizador: cone oco 1 mm, ajustável entre 0 e 60°; Angulo de pulverização do bocal pulverizador: máx. 60°; Força de recuo no bocal pulverizador: < 5N; Dispositivo de fixação do tubo de pulverização no funil de enchimento

Esquema de pulver- ização	Perfuração o mínimo diâ- metro interior	Ângulo de pulverização	Débito de passagem em l/min. a uma pressão de (bar)	Marcação material/cor	Amplitude da press- ão de pulverização
			1,5 2,0 2,5 3,0		Pressão de pulveri- zação ótima
Cone oco	1mm	0-60°	0,33 0,43 0,49 0,54	MS	1,5-3

Débito a uma pressão constante de 3 bar = 3,1 l/min. (bocal pulverizador de 3 mm)

Os acessórios especiais devem ser solicitados nas lojas da especialidade. Podem ser aplicadas extensões de tubos de pulveri- zação até ao comprimento de 1 m!
Reservamosos o direito de proceder a modificações técnicas!

DK Vigtige sikkerhedsforskrifter

Reparationer på GLORIA apparater til hus og have må kun udføres af GLORIA serviceværkstedene. Reser- vedele bør De bestille hos Deres GLORIA fagmand.
www.gloriagarten.de

Tøm produktet efter brug, og rengør det (se figur 1-4 tømning og vedligeholdelse).

Af sikkerhedstekniske grunde må der ikke udsprøjtes eksplosive stoffer og ætsende væsker og desinfektions- midler samt stoffer med en driftstemperatur over 40 gr. C.

Vi anbefaler for en sikkerheds skyld, at tryksprøjtappa- ratet efter 5 års brug underkastes en særligt omfattende kontrol - helst hos producentens serviceafdeling.

BEMÆRK.

Vi gør udtrykkeligt opmærksom på, at vi ifølge produk- tansvarsloven ikke hæfter for skader forårsaget af vore apparater, hvis skaderne er fremkaldt af ikke-forskrifts-

mæssige reparationer eller hvis der ved udførelse af en del ikke er anvendt originalt GLORIA reservedele og reparationen ikke er udført af vor kundeservice eller af en autoriseret fagmand. Dette gælder også for tilbehørsdele.

Overensstemmelseserklæring

GLORIA Haus- und Gartengeräte GmbH
Därmannsbusch 7, D-58456 Witten

Herved bekræfter vi, at de trykbelastede kompo- nenter i højtrykssprøjterne: Typ prima 3, Art.-Nr. 78..; Typ prima 5, Art.-Nr. 80; Typ prima 5 comfort, Art.-Nr. 91..;Typ primex 5, Art.-Nr. 83.. opfylder direktiv om udstyr under tryk 2014/68/EF og anerkendte tekniske regler. Bedømmelsesproceduren vedrørende **prima 8**, Art.-Nr. 49../82.. moduls og beholdernes overensstemmelse er baseret på modul A (bilag III) i direktiv 2014/68/EF (**CE**).

Witten, 01.09.2017

Ludger Strunk, Konstruktionsleder

Tekniske data
Tryksprøjtapparater: max. påfyldning: prima 3>3ltr, prima 5, prima 5 comfort, primex 5>5ltr, prima 8>8ltr; Total påfyldning: prima 3>5l, prima 5, prima 5 comfort, primex 5>8ltr, prima 8>12,2ltr; Till. driftstryk: 3 bar; Till. driftstemperatur: + 40 gr.C; Sikkerhedsventil / Udluftningsventil; Dyse: Hulkegle, 1 mm, indstillelig - 0 - 60 gr; Dysesprøjtevinkel: max. 60 gr; Reklv ved dysen: < 5N; Holder f. sprøjterør ved påfyldningstragt

sprøjtetil- lede	boring hhv mind-ste lysning	sprøjt evinkel	Gennemstrømning i l/min. ved tryk (bar)	Mærkning materiale/ farve	Sprøjtetryk (bar) optimalt sprøjtetryk
			1,5 2,0 2,5 3,0		
Hulkegle	1mm	0-60°	0,33 0,43 0,49 0,54	Kunststof	1,5-3

Max. mængde ved konstant 3 bar = 3,1 l/min. (3 mm dyse)

Specialtilbehør: Spørg venligst i specialforretningen.

Der kan anvendes sprøjterørsforlængere på op til 1 m længde!

Forbehold for tekniske ændringer!

####